

日本古典短歌精品100首



[日本古典短歌精品100首_下载链接1](#)

著者:

出版者:上海交通大学出版社

出版时间:2013-12

装帧:平装

isbn:9787313105080

作者介绍:

目录:

[日本古典短歌精品100首_下载链接1](#)

标签

诗歌

日本文学

日本

俳句

皇室文学

詩

外国文学

大学期间读的

评论

还是比较喜欢俳句……

好奇借的，不懂日语看翻译过来的怪怪的，而且好白话，简直不能和中国五言绝句七言律诗相比，日本太多东西都是中国传过去的，只是人家注重文化遗产，我们渐渐丢弃

诗歌真的不能翻译。。

像王维的《辛夷坞》，大概在日本的俳句中很有缘吧。但是俳句翻译成中文后最重要的

是失去了分寸感和凝练。

俗

《小仓百人一首》的中文译本

相较之，诗三百、古诗十九首——真艺术之精品。一例为证：陆奥绶草丛/是谁把它先
弄糟/纷乱难隐藏/不是我也不是他/说到最后就是你——河源左大臣

翻译难以直视

2014.11

不知道是翻译差劲还是原文就很糟糕 非常后悔 不值得读

一般。

大白话，还不如散文呢……

翻译真是…一言难尽…

翻译未得真味。

有些翻译的没韵律了

我看了什么？奇奇怪怪的一些句子

第一次接触日本的短歌，薄薄的一本书，看完了大致了解了一下日本古典短歌。

其实就是《小仓百人一首》吧

[日本古典短歌精品100首_下载链接1](#)

书评

[日本古典短歌精品100首_下载链接1](#)